

13 OSOBNÍCH DOPORUČENÍ

v Registru překladatelských firem ČR

Platnost certifikátu: 9.11.2023 až 9.11.2026

Radka Malá
Překladatel

garantované služby:
překlady

Autenticitu osobních doporučení garantuje společnost gdi, s.r.o. Doporučení zasílají zákazníci prostřednictvím formulářů gdi, s.r.o. Hodnocení je ověřováno podle IP adresy a náhodně prověřováno telefonátem. Společnost gdi, s.r.o. má telefony a e-maily na níže uvedené zákazníky. Úplnost a pravost tohoto dokumentu můžete ověřit na telefonu 516 116 544.



gdi, s.r.o. Mlýnská 326/13
602 00 Brno • www.gdi.cz
info@gdi.cz • ičo: 26301768
dič. C226301768

Mgr. Václav Kovařík
garant osobních doporučení za gdi s.r.o.

K 12. 11. 2023 evidujeme těchto 13 ověřených osobních doporučení:

1. Jana Klimkova, Brand Manager, Kofola

Ostrava

„Firma zpracovala zakázku výborně, jsem velmi spokojen(a)“

Hodnoceno 9.11.2023 z IP: 193.165.96.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

2. Martin Jakubec, Zámečnictví

Jičín - Nové Město

„Byl jsem spokojený vše fungovalo na 100% mohu doporučit Zámečnictví Jakubec.“

Hodnoceno 27.7.2023 z IP: 93.89.144.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

3. Denisa Nováčková, pracovník vztahů k veřejnosti, MěÚ Milovice

Milovice

„Velmi oceňuji rychlost překladu, velmi milou a vstřícnou komunikaci. Vše proběhlo přesně dle předchozí domluvy. Využili jsme překlad do AJ a Italstiny. Agenturu bych rozhodně doporučila.“

Hodnoceno 20.7.2023 z IP: 213.168.182.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

4. Eva Marešová, lektorka, překladatelka, Marešová Eva

Štramberk

„Paní Malá pro mě překládá z češtiny do italštiny a z angličtiny do italštiny. Komunikace je vynikající, velmi profesionální. Překlady jsou rovněž výborné, bez nutnosti jakýchkoli zásahů. Určitě doporučuji.“

Hodnoceno 26.11.2021 z IP: 81.30.230.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

5. Karel Mayer

„Paní magistra Radka Malá je skvělá překladatelka. Obrátil jsem se na ni se žádostí o překlad do angličtiny, protože jsem chtěl, aby byl překlad na úrovni. Paní Malé jsem zavolaal, řekl ji, o co jde a dokumenty, jsem poslal na email. Před samotným překladem mi ještě napsala email, vše vysvětlila, přiložila fakturu. Druhý den byl překlad brilantně hotový. Uvědomil jsem si, že nešlo jen o překlad, ale de facto i o „vylepšení“ se zachováním obsahu a smyslu. Paní magistru Malou mohu jen doporučit - výborná domluva, empatie, rychlost a především dokonalý překladatelský talent.“

Hodnoceno 3.11.2020 z IP: 109.81.177.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

6. Hana Müllerová, Vedoucí oddělení, Ústav státu a práva AV ČR

Praha

„Paní Malá pro nás překládala krátkou atypickou smlouvu z češtiny do angličtiny. Komunikace s ní byla velmi rychlá a příjemná, s výsledkem práce jsme byli velmi spokojeni, včetně provedení dodatečné malé úpravy v hotové práci na naše přání. Budeme se těšit na další spolupráci s ní.“

Hodnoceno 26.3.2020 z IP: 176.114.240.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

7. Hana Janoušková, Metodická vzdělávání, Národní pedagogický institut České republiky

Praha

„Překladatelka Radka Malá pro nás pracuje na odborných člancích z oblasti vzdělávání nadaných a metodiky práce s nadanými, které překládá z ...pokračování na další straně...

...pokračování z předchozí strany... angličtiny. Její práce si velmi vážíme, protože je na vysoké profesionální úrovni. Radka je velice příjemný a vstřícný člověk, se kterým se skvěle komunikuje. Navíc je velmi pečlivá a se zakázkami se nezpozdčuje, protože si práci dokáže výborně naplánovat. Radku můžeme jen doporučit!“

Hodnoceno 7.1.2020 z IP: 193.86.30.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

8. David Bauckmann, *ProgSol, Programmatic Solution s.r.o.*

Praha 5

„S Radkou spolupracuji občas na překladech a korekturách textů pro internetové stránky. Vždy jsem byl maximálně spokojený nejen s kvalitou a termíny, ale hlavně celkovým profesionálním přístupem. Najít spolehlivé spolupracovníky není jednoduché a Radku mohu v tomto směru plně doporučit.“

Hodnoceno 28.4.2019 z IP: 77.240.103.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

9. Mgr. Roman Velich, *právník, UNIQA pojišťovna, a.s.*

„S Radkou Malou spolupracujeme již několik let a s jejími službami jsme maximálně spokojeni. Zajišťuje pro nás širokou škálu překladatelských služeb včetně překladů odborných textů z oblasti pojišťovnictví a právních dokumentů, u nichž je přesnost, bezchybnost a terminologická správnost naprosto klíčová. Oceňujeme především vysokou míru profesionality, rychlost, preciznost a individuální přístup. Její služby proto můžeme bez váhání doporučit každému, kdo hledá kvalitního a spolehlivého překladatele.“

Hodnoceno 26.4.2019 z IP: 212.47.15.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

10. Miroslava Ostrá, *Marketing Manager, Letsgood.com*

„Radka je naše stálá posila v týmu překladatelů, konkrétně nám pomáhá s překlady a komunikací do anglického jazyka. S Radkou je výborná komunikace, je flexibilní a jednoduše odvádí skvělou práci.“

Hodnoceno 23.4.2019 z IP: 84.42.231.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

11. Biljana Kebakoska, majitelka, Angelato

Praha

„Radku můžeme vřele doporučit. Její práce překlady byla provedena profesionálně a v dohodnutém termínu. Její překlady byly základním kamenem pro celý web Anglata. Je organizovaná a odpovědná. Komunikace byla vždy výborná a doufám, že s Radkou budeme pracovat ještě dlouho.“

Hodnoceno 18.4.2019 z IP: 178.248.255.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

12. Stanislav Julíček, Partner, Poctivá agentura

Zlín

„Realizujeme spíše menší překlady a korektury. Překvapivě, na rozdíl od spolupráce s jinými firmami v minulosti, proběhlo vždy vše hladce, celkem rychle a bez následné reklamace od klienta.“

Hodnoceno 18.4.2019 z IP: 194.108.42.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

13. Martin Kovář, Marketing, Gamin s.r.o.

Ostrava

„S Radkou spolupracujeme již delší dobu a jsme s ní maximálně spokojeni. Veškerá spolupráce probíhá vždy na jedničku. Komunikace je bezproblémová a všechny překlady jsou vždy vyřízeny rychle a kvalitně. Rozhodně můžeme jenom doporučit.“

Hodnoceno 18.4.2019 z IP: 95.173.82.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)